

## Szerződést kísérő feljegyzés

Tárgya, rövid tartalma:

A Békásmegyeri Piac és Községi Tér beruházás  
kapcsán grafikai feladatok ellátása

Szerződő fél neve:

RF Production Hungary Kft.

Szerződés határideje:

2020. december 31.

Szerződéskötés tervezett dátuma:

2020. április 28.

Szerződött összeg:

2.909.468Ft

Költségvetési sor:

„Békásmegyeri Piac”

Projekt kód:

24

A szerződés közbeszerzési törvény hatálya alá tartozik (Igen/Nem):

nem

A szerződés készítéséért és végrehajtásának koordinálásáért felelős szervezet, személy:

jogtanácsos

Aláírási rend:

– szignó  
Jogtanácsosi Iroda – szignó  
Pénzügyi és Gazd. Főoszt. – ellenjegyzés  
Jegyző – szignó  
– aláírás, pecsét

Szervezeti egység	Átvevő	Átvétel időpontja	Átadás időpontja
Jogtanácsosi Iroda		2020.05.15. 2020.05.06.	2020.05.13. 2020.05.07.
Pénzü. és Gazd. Főoszt.		2020.05.11.	2020.05.12.
Jegyzői Titkárság		2020.05.11.	2020.05.13.
		05.13.	05.14.

Példányszám:

5 db

Ebből leadva:

1 db Jogtanácsosi Irodának  
1 db Pénzügyi és Gazd. Főosztálynak  
2 db Óbuda-Békásm. Városfejl. Kft-nek  
1 db RF Production Hungary Kft-nek

## VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros III. kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata** (székhelye: 1033 Budapest, Fő tér 3., törzskönyvi azonosító szám: 735661, statisztikai számjel: 15735667-8411-321-01, adószáma: 15735667-2-41, képviseli: [REDACTED] mint megrendelő – a továbbiakban: **Megrendelő**,

másrészről pedig a

**RF Production Hungary Kft. Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1174 Budapest, Horváth Ernő utca 41.; cégjegyzékszám: 01-09-349701; adószám: 27105892-2-42; [REDACTED]), mint vállalkozó – a továbbiakban: **Vállalkozó**,

együttesen a továbbiakban **Felek** között a mai napon, az alábbi helyen a következő tartalommal.

### 1. Előzmények

- 1.1. Felek rögzítik, hogy a **Békásmegyeri Piac és Közösségi Tér** (cím: 1039 Budapest, Heltai Jenő tér 1-3.) piackomplexummal (a továbbiakban: **Piac**) kapcsolatos beruházás jelenleg folyamatban van.
- 1.2. Felek rögzítik, hogy Békásmegyeri Piac és Közösségi Tér beruházás kapcsán grafikai feladatok ellátása vált szükségessé.

### 2. A szerződés tárgya

- 2.1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig – a 2020. április 07. napján kelt ajánlatkérésnek (a továbbiakban: **Ajánlatkérés**), illetve a 2020. április 14. napján kelt ajánlatnak (a továbbiakban: **Ajánlat**) megfelelően – vállalja a Piachoz kapcsolódó **grafikai feladatok** (a továbbiakban: **Munkák**) 1. osztályú minőségben, a Megrendelő igényeinek megfelelő elkészítését. Megrendelő Ajánlatkérése a jelen szerződés *1. számú mellékletét*, a Vállalkozó Ajánlata pedig a jelen szerződés *2. számú mellékletét* képezi.
- 2.2. Felek rögzítik, hogy az Ajánlatban részletezett Munkák a Megrendelő egyedi megrendelése alapján kerülnek elkészítésre. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Megrendelő a jelen szerződés aláírásával nem vállal kötelezettséget az Ajánlatban részletezett Munkák megrendelésére. Felek rögzítik, hogy Megrendelő a jelen szerződés 2. mellékletében szereplő „*meglévő vinyl matricák cseréje bel- és kültéri, illetve üvegfelületen*” elnevezésű feladat elkészítését már a jelen szerződés aláírásával megrendeli, Vállalkozó pedig azt a jelen szerződés aláírásával visszaigazolja.

### 3. Az egyedi megrendelések, Felek jogai és kötelezettségei

- 3.1. A Megrendelő egyedi megrendeléseit írásban, valamint elektronikus úton (e-mail) is eljuttatja a Vállalkozó részére. A Vállalkozó az egyedi megrendelés megérkezését köteles az egyedi megrendelés kézhezvételétől számított 3 munkanapon belül írásban, valamint elektronikus úton (e-mail) is visszaigazolni, és a feladat elvégzését köteles azonnal megkezdeni. A Vállalkozó visszaigazolása az egyedi megrendelés Vállalkozó általi elfogadásának minősül, mellyel a Felek között az egyedi vállalkozási szerződés az egyedi megrendelésben foglaltaknak megfelelően létrejön.

3.13. A Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a jelen szerződésben foglaltak teljesítéséhez közreműködő igénybevételére kizárólag a Megrendelő írásbeli hozzájárulása esetén jogosult. A jelen szerződés feltételei a közreműködőre is irányadók. A Vállalkozó a közreműködő tevékenységéért úgy felel, mintha a feladatokat maga látta volna el, valamint külön kötelezettséget vállal, hogy külön írásbeli megállapodást köt a közreműködővel, mely megállapodásban a közreműködő a jelen szerződés feltételeit maradéktalanul elfogadja.

#### 4. Vállalkozói díj

4.1. Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Munkák elkészítéséért az Ajánlatban, valamint az egyedi megrendelésekben meghatározott **vállalkozói díjra** jogosult, mindösszesen **2 290 920,- Ft + ÁFA** (bruttó 2 909 468,- Ft) keretösszeg erejéig.

4.2. A vállalkozói díj minden esetben tartalmazza a Vállalkozó valamennyi olyan költségét, amely a jelen szerződésből eredő valamennyi kötelezettségének teljesítésével kapcsolatban felmerül. A fenti vállalkozói díjon felül a Vállalkozó további díjazásra, költségtérítésre, egyéb juttatásra nem jogosult.

4.3. A Felek megállapodnak, hogy a vállalkozói díjat a Megrendelő a Munkák Megrendelő részére történő hiánytalan átadását követően, a Vállalkozó által kiállított számla ellenében, az ott meghatározott (legalább 30 napos) határidőben fizeti meg a Vállalkozó részére, a számlán megjelölt bankszámlaszámra történő átutalással. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó kizárólag a Megrendelő által aláírt teljesítési igazolás kézhezvételét követően jogosult számlát kiállítani.

#### 5. Kötbér

5.1. A jelen szerződésben meghatározott határidőket a Felek kötelesek betartani. Amennyiben a Vállalkozó neki felróható okból a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidők tekintetében késlekedik, úgy a Megrendelő késedelmi kötbérigényt érvényesíthet.

5.2. A **késedelmi kötbér** a teljesítési határidő eredménytelen lejártá utáni első naptól jár minden erre vonatkozó további figyelmeztetés nélkül. A késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett munkarészre eső vállalkozói díj nettó értékének napi 0,5 %-a.

5.3. A kötbér lejárt követelésnek minősül, a Megrendelő jogosult a Vállalkozó által elismert bármely kötbérkövetelését a Vállalkozó által kiállított számlába beszámítani és azt az esedékes számlából levonni. Ha a számlából történő levonásra nincs lehetőség, vagy a számla összege nem nyújt fedezetet a teljes követelésre, akkor az esedékes összeget a Vállalkozó köteles 10 napon belül a Megrendelőnek átutalni.

5.4. Tizenöt napon túli, a Vállalkozónak felróható okból előálló késedelem esetén a Megrendelő azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést és követelheti az okozott kár megtérítését. A felmondás a szerződést megszünteti.

5.5. A Megrendelőt **meghiúsulási kötbér** illeti meg a jelen szerződéstől való – a Vállalkozó szerződésszegésére alapított – elállás esetén, vagy amennyiben a Munkák elkészítése a Vállalkozó érdekkörében felmerült bármely okból részlegesen vagy teljesen meghiúsul. A meghiúsulási kötbér mértéke a vállalkozói díj nettó értékének 10%-a.

5.6. A Megrendelő érvényesítheti kötbér feletti kárának megtérítésére vonatkozó igényét is. A kötbér érvényesítése nem zárja ki a Ptk. szerződésszegésre vonatkozó rendelkezéseinek megfelelő alkalmazását.

5.7. A kötbért a Megrendelő akkor is követelheti, ha kára nem merült fel.

## 6. Szerzői jogi rendelkezések

- 6.1. Vállalkozó a jelen szerződéssel Megrendelőre ruházza át – időbeli korlát nélkül – a Munkák valamennyi vagyoni szerzői jogát, így különösen a Munkák kizárólagos, területi és időbeli korlátozás nélküli felhasználási jogát.
- 6.2. Vállalkozó kijelenti és szavatolja, hogy a Munkák minden esetben a saját szellemi alkotásai. Vállalkozó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés kapcsán előállított szellemi alkotásai vonatkozásában nincs olyan harmadik személy, akinek jogát vagy jogos érdekét a Munkák, vagy azok elkészítése és felhasználása sértené.
- 6.3. Vállalkozó köteles Megrendelőt minden olyan kötelezettség alól mentesíteni, amely abból ered, hogy harmadik személyek a Munkák szerzői jogaival, vagy a Munkák felhasználásával kapcsolatban igényt támasztanak Vállalkozóval szemben.
- 6.4. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződésben meghatározott vállalkozói díj a fenti, átruházott vagyoni szerzői jogok teljes ellentételezését magába foglalja, így Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott vállalkozói díjon felül további díjat vagy költségterítést nem követelhet a Megrendelőtől.

## 7. A szerződés hatálya és megszűnése

- 7.1. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés a 4.1. pontban meghatározott vállalkozói díj keretösszegének kimerüléséig, de legkésőbb a **2020. december 31.** napjáig terjedő határozott időtartamra jön létre.
- 7.2. A szerződés súlyos megszegése esetén a Fél jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani a szerződésszegő Félhez intézett írásbeli nyilatkozattal és érvényesíteni a szerződésszegő Féllel szemben a szerződés megszegéséből eredő kártérítési követeléseit.
- 7.3. Felek megállapodnak, hogy, többek között, de nem kizárólagosan, a jelen szerződés súlyos megsértésnek tekintik:
  - a) a valamely egyedi megrendelésben foglalt véghatáridő tekintetében bekövetkező, 15 napot meghaladó késedelmet;
  - b) bármely szerződéses kötelezettség megszegését, amelyet a szerződésszegő Fél a másik fél felszólítására 15 napon belül nem orvosol.
- 7.4. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződést a Megrendelő jogosult a Vállalkozóhoz intézett egyoldalú írásbeli jognyilatkozattal 30 napos felmondási idővel megszüntetni.
- 7.5. Jelen szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a Felek kötelesek a megszűnést követő 15 napon belül egymással elszámolni.

## 8. Vegyes rendelkezések

- 8.1. Jelen szerződés a mindkét fél általi aláírás napján lép hatályba.
- 8.2. Felek a jelen szerződés vonatkozásában az alábbi kapcsolattartó személyeket jelölik ki:

Megrendelő tárgyalási és döntési jogkörrel felhatalmazott kapcsolattartója:

[REDACTED] Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata  
[REDACTED]

Megrendelő közreműködő, tárgyalási jogkörrel felhatalmazott kapcsolattartója:

[REDACTED] Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft.  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED] Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő  
Nonprofit Kft.  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED] Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft.  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Vállalkozó kapcsolattartója:  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

- 8.3. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a **magyar jog** alapján működő fővárosi kerületi önkormányzat, amely szerződéskötési képessége nincs korlátozva és amely képviseletében az arra jogosult személy jár el. Felek rögzítik továbbá, hogy Vállalkozó a **magyar jog** alapján bejegyzett és működő gazdasági társaság, amely szerződéskötési képessége nincs korlátozva és amely képviseletében az arra jogosult személy jár el.
- 8.4. Felek kijelentik, hogy minden olyan információ, amely a másik Fél üzleti tevékenységére, a jelen Szerződés megkötésére, teljesítésére és felmondására, továbbá a másik Fél által bizalmasnak nyilvánított know-how-ra, jogvédett eljárásokra, dokumentumokra, adatokra illetve rajzokra vonatkozik, és amely a jelen szerződés alapján a tudomására jut, bizalmasan kezelendő mint **üzleti titok**, és nem hozható nyilvánosságra illetve sem írásban, sem szóban, sem vizuális formában nem adható tovább semmilyen Harmadik Fél részére a másik fél előzetes írásos engedélye nélkül.
- 8.5. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződéssel kapcsolatban mindennemű nyilatkozat, illetve módosítás kizárólag írásban érvényes, szóbeli megállapodásra sikerrel egyik Fél sem hivatkozhat. Felek megállapodnak továbbá, hogy jelen szerződésben foglalt nyilatkozatok módosítására illetve visszavonására, valamint jelen szerződéstől történő elállásra kizárólag közös megegyezéssel jogosultak. A Felek a kézbesítési fikció vonatkozásában a **2016. évi CXXX. törvény** rendelkezéseit fogadják el irányadónak.
- 8.6. Ha bármikor a jelen szerződés valamelyik rendelkezése jogellenesnek, érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak bizonyul, vagy azzá válik bármilyen tekintetben a jogszabályok alapján, illetve bíróság vagy más illetékes hatóság határozata alapján, ez nem érinti a fennmaradó rendelkezések jogszerűségét, érvényességét, kikényszeríthetőségét. Ebben az esetben a Felek vállalják, hogy az érvénytelen rendelkezést olyan érvényes rendelkezéssel helyettesítik, amely a lehető legközelebb áll az érvénytelen rendelkezés gazdasági céljához és szándékához.

## 1. számú melléklet

A Békásmegyeri Piac és Községi Tér beruházás kapcsán felmerülő grafikai munkálatok elvégzésére azon cégek jelentkezését várjuk, akik magas minőségben az alábbi grafikai elemek szerkesztését, gyártását, valamint helyszíni telepítését vállalják:

- meglévő arculati elemek cseréje, már elkészített arculati kézikönyv alapján (vinyl matricák cseréje bel- és kültéri, illetve üvegfelületen) – az árajánlatot m<sup>2</sup>/Ft alapján kérjük megadni;
- meglévő, kétoldalas, 70X100 cm mobiltáblák tartalmának szerkesztése a megrendelő útmutatása alapján, valamint azok újrafóliázása;
- meglévő 4 db tájékoztatótábla cseréje a Békásmegyeri Piac mélygarázsában a megrendelő útmutatása alapján, időtálló anyagból, A0-ás méretben.

Az árajánlatot kérjük, az alábbi táblázat alapján megadni.

tétel	megjegyzés	előírányzott mennyiség	mérték-egység	nettó egységár	határidő
vinyl fóliázás	meglévő vinyl matricák cseréje bel- és kültéri, illetve üvegfelületen	40	nm		2020.12.31.
mobil tábla feliratozása	mobil reklámtábla feliratozása 70*100 cm, helyszíni kiszállással és a régi fólia eltávolításával	25	db		2020.12.31
tájékoztató tábla	A0 méretben, fóliázott, dibond tábla, helyszíni szállítással és telepítéssel	4	db		2020.12.31
grafikai szerkesztés, helyszíni telepítése	megrendelt grafikai elemek szerkesztése, egyeztetése, helyszíni telepítése	50	óra		2020.12.31

Szerződéskötés előtt a grafikai elemek részletezése szükséges, a megrendelt tételek kis mértékben eltérhetnek az ajánlattételben foglaltakhoz képest.



## ÁRAJÁNLAT

Sorszám:

10

Ajánlat kiállító adatai:		Ajánlatkérő adatai:	
RF Production Hungary Kft. 1174 Budapest Horváth Ernő utca 41. Adószám: 27105892-2-42 MKB Bank: 10300002-13142262-00014901		Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft. 1033 Budapest Fő tér 2. 2. emelet 17.	
	Ajánlat kelte 2020.04.14.	Érvényességi határidő 2020.05.14.	

Megnevezés	Menny. Mee.	Nettó egységár	ÁFA	Nettó érték	ÁFA érték	Bruttó érték
Vinyl fóliázás (meglévő vinylmatricák cseréje bel-és kültéri, illetve üvegfelületen)	40,00 m2	22 830,00	27%	913 200,00	246 564,00	1 159 764,00
Mobil tábla feliratozása (mobil reklámtábla feliratozása 70* 100 cm, a régi fólia eltávolításával)	50,00 db	12 120,00	27%	606 000,00	163 620,00	769 620,00
Tájékoztató tábla (A0 méretben, fóliázott, dibond tábla, helyszínrre szállítással és telepítéssel)	4,00 db	42 930,00	27%	171 720,00	46 364,40	218 084,40
Grafikai szerkesztés, helyszíni telepítése	50,00 db	12 000,00	27%	600 000,00	162 000,00	762 000,00
Összesen:				2 290 920	618 548	2 909 468

**Végösszeg: 2 909 468 Ft**

(kettőmillió-kilencszázkilencszáz-négyszázhatvannyolc forint)